1960-07-24

AFSENDER
Christian Megert

MODTAGER
Arthur Køpcke

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
tysk

Afsendersted:
Bern

Modtagersted:
København

Omtalte steder:
København

Arkivplacering:
Aros, Arthur Køpckes Arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Megert takker for de anstrengelser, Køpcke har haft på hans vegne. Lige nu kan han ikke sende billeder express, han mener det vil være bedre, hvis Køpcke arrangerer det. Han regner med at komme til København i slutningen af august og vil på dette tidspunkt afregne med ham. Han glæder sig til at lære Køpcke personligt at kende og til at tale om et nærmere samarbejde med ham. Han ønsker alt godt for udstillingen. Han tilføjer, at han gerne vil have tilsendt nogle invitationskort til sin udstilling, og hvis der kommer fotografier eller avisanmeldelser, ønsker han, at Køpcke gemmer dem til ham.

TRANSSKRIPTION

bern, 24.7.60

sehr geehrter herr køpcke

vielen dank für ihre
bemühungen. es ist
mir im moment nicht
möglich express bilder
zu senden. ich glaube
es wird schon richtig
sein, wie sie das arangie-
ren! ich werde ende
august in kopenhagen
sein und meine rechnung
mit ihnen direct beglei-
chen können.
ich freue mich sie persönlich
kennen zu lernen und
mit ihnen weitere zu-
sammenarbeit bespre-
chen zu können.
für die ausstellung wünsche
ich ihnen viel glück
nachachtungsvoll grüsst sie
megert

möchte bitten mir
einige einladungen meiner
ausstellung zukommen
zu lassen und soweit
photos und zeitungsarti-

kel existieren, mir diese
aufzubehalten.
besten dank megert

bern, 24. 7. 60

sehr geehrter herr lüpcke

vielen dank für ihre bemühungen - es ist mir im moment nicht möglich express bilder zu senden. ich glaube es wird schon richtig sein, wie sie das arangieren! ich werde ende august in kopenhagen sein und meine rechnung mit ihnen direct begleichen können.
ich freue mich sie persönlich kennen zu lernen und mit ihnen weitere zusammenarbeit besprechen zu können.
für die ausstellung wünsche ich ihnen viel glück
hochachtungsvoll grüsst sie
margaret

möchte bitten mir
einige einladungen meiner
ausstellung zukommen
zu lassen und soweit
photos und zeitungsarti-
kel existieren, mir diese
aufzubehalten.
besten dank megeit